

## Risikobewertung GPSR:

4G Wahlgerät Mobeye Outdoor (Art. No.: 3603, 3602, 3605, 3604)

| Risikobereich                      | Mögliche Gefahr                          | Bewertung     | Begründung & Maßnahmen                                                                                   |
|------------------------------------|------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Umwelteinflüsse                    | Feuchtigkeit, Staub                      | mittel        | Gerät ist für den Betrieb auch in Außenbereichen konzipiert; Schutzart IP beachten und Dichtungen prüfen |
| Elektrische Sicherheit             | Stromschlag, Überhitzung                 | mittel        | Betriebsspannung beachten, sichere Isolation und geprüfte Bauteile verwenden                             |
| Fehlbedienung                      | Falsche Einstellungen, Bedienfehler      | gering/mittel | Benutzerhandbuch beachten; Schulung der Anwender empfohlen                                               |
| Elektromagnetische Verträglichkeit | Fehlfunktion durch Störstrahlung         | gering        | EMV-gerechte Konstruktion sicherstellen, um Interferenzen zu vermeiden                                   |
| Mechanische Beanspruchung          | Stoß, Vibration, Bruch                   | gering/mittel | Robustes Gehäuse, stoß- und vibrationsfest                                                               |
| Datenkommunikation                 | Signalstörungen oder Verbindungsabbrisse | gering        | Stabilität der 4-G-Verbindung durch geeignete Antennen und Software sicherstellen                        |
| Altersbeschränkung                 | Fehlbedienung durch Kinder               | gering        | Nicht für Kinder unter 14 Jahren gedacht                                                                 |

## Gefahrenhinweise gemäß GPSR

### D

Achtung: Das PowerGuard 4G Wahlgerät enthält elektrische Bauteile und muss gemäß der beiliegenden Bedienungsanleitung betrieben werden. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden oder Verletzungen führen. Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Das Gerät ist nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet. Dieses Gerät ist kein Spielzeug und darf Kindern unter 14 Jahren nicht zugänglich gemacht werden. Bei Fragen zur sicheren Handhabung wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

## EN

Warning: The PowerGuard 4G voting device contains electrical components and must be operated according to the supplied user manual. Improper use may result in damage or injury. Please carefully read all safety instructions prior to use. This device is not suitable for use in explosive atmospheres. This device is not a toy and should not be accessible to children under 14 years of age. For questions regarding safe handling, please contact our customer service.

## F

Avertissement : L'appareil de vote PowerGuard 4G contient des composants électriques et doit être exploité selon le manuel utilisateur fourni. Une mauvaise utilisation peut entraîner des dommages ou des blessures. Veuillez lire attentivement toutes les instructions de sécurité avant utilisation. Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en atmosphères explosives. Ce dispositif n'est pas un jouet et ne doit pas être accessible aux enfants de moins de 14 ans. Pour toute question concernant une utilisation sûre, veuillez contacter notre service clientèle.

## SP

Advertencia: El dispositivo de votación PowerGuard 4G contiene componentes eléctricos y debe ser operado según el manual de usuario suministrado. El uso inadecuado puede causar daños o lesiones. Por favor, lea cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad antes de usar. Este dispositivo no es adecuado para usarse en atmósferas explosivas. Este dispositivo no es un juguete y no debe estar accesible para niños menores de 14 años. Para preguntas sobre el uso seguro, póngase en contacto con nuestro servicio al cliente.

## IT

Avvertenza: Il dispositivo di selezione PowerGuard 4G contiene componenti elettrici ed deve essere utilizzato in conformità con il manuale utente fornito. Un uso improprio può causare danni o lesioni. Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza prima dell'uso. Questo dispositivo non è adatto all'uso in atmosfere esplosive. Non è un giocattolo e non deve essere accessibile ai bambini di età inferiore ai 14 anni. Per domande sull'uso sicuro, contattare il servizio clienti.

## BG

Внимание: 4G устройството за избор PowerGuard съдържа електрически компоненти и трябва да се използва съгласно предоставеното потребителско ръководство. Неправилната употреба може да причини повреди или наранявания. Моля, внимателно прочетете всички инструкции за безопасност преди употреба. Това устройство не е подходящо за използване в експлозивни

среди. Не е играчка и не трябва да бъде достъпно за деца под 14 години. За въпроси относно безопасната употреба, моля, свържете се с нашата служба за обслужване на клиенти.

## DA

Advarsel: PowerGuard 4G valg-enheden indeholder elektriske komponenter og skal betjenes i overensstemmelse med den medfølgende brugervejledning. Forkert brug kan forårsage skade eller skade. Læs venligst alle sikkerhedsanvisninger omhyggeligt før brug. Denne enhed er ikke egnet til brug i eksplosive atmosfærer. Det er ikke et legetøj og må ikke være tilgængeligt for børn under 14 år. For spørgsmål om sikker brug, kontakt venligst vores kundeservice.

## ET

Hoiatus: PowerGuard 4G valimisseade sisaldab elektrilisi komponente ja seda tuleb kasutada vastavalt kaasas olevale kasutusjuhendile. Vale kasutamine võib põhjustada kahjustusi või vigastusi. Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi kõik ohutusjuhised. Seda seadet ei sobi kasutada plahvatusohtlikes keskkondades. Tegemist ei ole mänguasjaga ning see ei tohi olla alla 14-aastaste laste kättesaadavuses. Kui teil on küsimusi turvalise kasutamise kohta, võtke ühendust meie klienditeenindusega.

## FI

Varoitus: PowerGuard 4G -valintalaite sisältää sähköisiä komponentteja, ja sitä tulee käyttää mukana toimitetun käyttöohjeen mukaisesti. Väärä käyttö voi aiheuttaa vahinkoja tai loukkaantumisia. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi räjähdysvaarallisissa tiloissa. Tämä tuote ei ole lelu, eikä sitä saa päästää alle 14-vuotiaiden lasten saataville. Turvallisuuteen liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

## EL

Προειδοποίηση: Η συσκευή επιλογής PowerGuard 4G περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα και πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη που παρέχεται. Η λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιές ή τραυματισμούς. Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση. Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση σε εκρηκτικά περιβάλλοντα. Δεν είναι παιχνίδι και δεν πρέπει να είναι προσβάσιμο σε παιδιά κάτω των 14 ετών. Για ερωτήσεις σχετικά με την ασφαλή χρήση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας.

## HR

Upozorenje: Uređaj za glasanje PowerGuard 4G sadrži elektroničke komponente i mora se koristiti prema uputama u priručniku za korisnike. Neispravno korištenje može dovesti do ozljeda ili štete.

Pažljivo pročitajte sve sigurnosne upute prije korištenja. Uređaj nije pogodna za korištenje u eksplozivnim područjima. Nije igračka i ne smije biti dostupna djeci mlađoj od 14 godina. Za pitanja o sigurnoj uporabi, kontaktirajte službu za korisnike.

## LV

Brīdinājums: PowerGuard 4G balsošanas ierīce satur elektroniskās komponentes un to jālieto saskaņā ar piegādāto lietotāja rokasgrāmatu. Nepareiza lietošana var izraisīt traumas vai bojājumus. Lūdzu, rūpīgi izlasiet visas drošības instrukcijas pirms lietošanas. Ierīce nav piemērota lietošanai eksplozīvā vidē. Tā nav rotaļlieta, un tai nevajadzētu būt pieejamai bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem. Jautājumu gadījumā par drošu lietošanu, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanu.

## LT

Įspėjimas: PowerGuard 4G balsavimo įrenginys turi elektroninių komponentų ir turi būti naudojamas pagal pateiktą vartotojo vadovą. Netinkamas naudojimas gali sukelti traumų ar žalos. Prieš naudodamiesi, atidžiai perskaitykite visas saugos instrukcijas. Įrenginys nėra tinkamas naudoti sprogstamoje aplinkoje. Tai nėra žaislas ir jis neturėtų būti prieinamas vaikams iki 14 metų amžiaus. Jei turite klausimų apie saugų naudojimą, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.

## MT

Twissija: Dan il-prodott fih komponenti elettriċi u jħaddem sinjali viżivi u akkustiċi. Użu żbaljat jista’ jikkawża ġrieħi jew ħsara. Jekk jogħġbok aqra bil-ħerqa l-istruzzjonijiet tas-sigurtà kollha qabel l-installazzjoni u l-użu. Mħuwiex adattat għall-użu f’ambjenti esplosivi. Dan il-prodott mħuwiex logħba u m’għandux ikun aċċessibbli għal ulied ta’ taħt l-14-il sena. Għal mistoqsijiet dwar l-użu u l-immaniġġjar sigur, ikkuntattja s-servizz tal-klijent tagħna.

## NL

Waarschuwing: Dit product bevat elektrische componenten en geeft visuele en akoestische signalen af. Onjuist gebruik kan letsel of schade veroorzaken. Lees alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door vóór installatie en gebruik. Niet geschikt voor gebruik in explosiegevaarlijke omgevingen. Dit product is geen speelgoed en mag niet toegankelijk zijn voor kinderen onder de 14 jaar. Voor vragen over veilig gebruik en behandeling, neem contact op met onze klantenservice.

## PL

Ostrzeżenie: Ten produkt zawiera elementy elektryczne i emituje sygnały wizualne oraz akustyczne. Nieprawidłowe użycie może spowodować obrażenia lub szkody. Przed instalacją i użyciem dokładnie przeczytaj wszystkie instrukcje bezpieczeństwa. Nie nadaje się do użycia w atmosferach

wybuchowych. Ten produkt nie jest zabawką i nie powinien być dostępny dla dzieci poniżej 14 roku życia. W przypadku pytań dotyczących bezpiecznego użytkowania i obsługi prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

## PT

Aviso: Este produto contém componentes elétricos e emite sinais visuais e acústicos. O uso incorreto pode causar ferimentos ou danos. Leia atentamente todas as instruções de segurança antes da instalação e uso. Não é adequado para uso em atmosferas explosivas. Este produto não é um brinquedo e não deve estar acessível a crianças com menos de 14 anos. Para qualquer dúvida sobre o uso seguro e manuseio, entre em contato com nosso serviço de atendimento ao cliente.

## RO

Avertizare: Acest produs conține componente electrice și emite semnale vizuale și acustice. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca vătămări sau daune. Citiți cu atenție toate instrucțiunile de siguranță înainte de instalare și utilizare. Nu este potrivit pentru utilizare în atmosfere explozive. Acest produs nu este o jucărie și nu trebuie să fie accesibil copiilor sub 14 ani. Pentru întrebări privind utilizarea și manipularea în condiții de siguranță, contactați serviciul nostru de asistență clienți.

## SV

Varning: Denna produkt innehåller elektriska komponenter och avger visuella och akustiska signaler. Felaktig användning kan orsaka skador eller skador. Läs noggrant igenom alla säkerhetsanvisningar före installation och användning. Produkten är inte lämplig för användning i explosiva miljöer. Produkten är inte en leksak och får inte vara tillgänglig för barn under 14 år. För frågor om säker användning och hantering, kontakta vår kundtjänst.

## SK

Upozornenie: Výberové zariadenie PowerGuard 4G obsahuje elektrické komponenty a musí sa používať podľa priloženého používateľského manuálu. Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenia alebo poškodenie. Pred použitím si starostlivo prečítajte všetky bezpečnostné pokyny. Toto zariadenie nie je vhodné na použitie v výbušných prostrediach. Nie je to hračka a nemalo by byť prístupné deťom mladším ako 14 rokov. Ak máte otázky týkajúce sa bezpečného používania, kontaktujte, prosím, našu zákaznícku podporu.

## SL

Opozorilo: Izbirna naprava PowerGuard 4G vsebuje električne komponente in jo je treba uporabljati v skladu z navodili za uporabo. Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe ali škodo. Pred uporabo

natančno preberite vsa varnostna navodila. Naprava ni primerna za uporabo v eksplozivnih okoljih. Ni igranja in ne sme biti dostopna otrokom, mlajšim od 14 let. Za vprašanja glede varne uporabe se obrnite na naš oddelek za pomoč uporabnikom.

## CS

Upozornění: Výběrové zařízení PowerGuard 4G obsahuje elektrické komponenty a musí být používáno v souladu s přiloženým uživatelským manuálem. Nesprávné použití může způsobit zranění nebo poškození. Před použitím si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny. Toto zařízení není vhodné k použití v výbušném prostředí. Není to hračka a nemělo by být přístupné dětem mladším 14 let. Máte-li jakékoli dotazy ohledně bezpečného používání, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu.

## HU

Figyelem: A PowerGuard 4G választógép elektromos alkatrészeket tartalmaz, és csak a mellékelt használati útmutató szerint szabad használni. Helytelen használat károsodást vagy sérülést okozhat. Kérjük, a használat megkezdése előtt alaposan olvassa el az összes biztonsági utasítást. A készülék nem alkalmas robbanásveszélyes környezetben való használatra. Ez a készülék nem játék, és nem adható 14 év alatti gyermekek kezébe. Biztonságos használattal kapcsolatos kérdések esetén kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.